

Brüssel, 1. juuni 2023  
(OR. en)

9901/23

ECOFIN 506  
UEM 135  
SOC 376  
EMPL 254  
COMPET 515  
ENV 560  
EDUC 204  
RECH 225  
ENER 281  
JAI 713  
GENDER 88  
ANTIDISCRIM 86  
JEUN 122  
SAN 300

## MÄRKUS

|         |                                                                                                                                                                  |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saatja: | Nõukogu peasekretariaat                                                                                                                                          |
| Saaja:  | Alaliste esindajate komitee / nõukogu                                                                                                                            |
| Teema:  | Nõukogu soovitused igale liikmesriigile 2023. aasta riiklike reformikavade kohta ning nõukogu arvamused ajakohastatud stabiilsus- või lähenemisprogrammide kohta |

## Riigipõhised soovitused

Komisjon esitas Euroopa poolaasta raames 24. mail 2023 nõukogule 27 soovitust nõukogu soovituste kohta, milles käsitletakse 2023. aasta riiklikke reformikavasid ja esitatakse nõukogu arvamused stabiilsus- või lähenemisprogrammide kohta.

Kõnealustes soovitustes on ühendatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 121 lõikele 2 ja artikli 148 lõikele 4 tuginevad majandust ja tööhõivet käsitlevad soovitused, määruse (EÜ) nr 1466/97 artikli 5 lõikele 2 ja artikli 9 lõikele 2 tuginevad nõukogu arvamused stabiilsus- ja lähenemisprogrammide kohta ning teatud juhtudel määruse (EL) nr 1176/2011 artikli 6 lõike 1 kohased soovitused makromajandusliku tasakaalustamatuse menetluse ennetusmeetmete kohta.

Arvestades, et Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 148 lõike 4 kohaldamisalasse kuuluvad soovitusel on riigipõhiste soovitusel lahutamatu osa ning et nende sisu on lahutamatu seotud stabiilsuse ja kasvu paktil vastava sisuga, tuleks ELi toimimise lepingu artikli 121 lõiget 2 kohaldada soovitusel mõlema osa suhtes.

Pärast komitee tasandil toimuvat ettevalmistavat protsessi võtab nõukogu kooskõlas ELi toimimise lepingu artikli 121 lõikega 2 lõplikud tekstid ametlikult vastu pärast seda, kui Euroopa Ülemkogu on need heaks kiitnud.

Nõukogu soovitusel, milles käsitletakse 2023. aasta riiklike reformikavasid ja esitatakse nõukogu arvamused ajakohastatud stabiilsus- või lähenemisprogrammide kohta, on esitatud käesoleva märkuse lisas loetletud dokumentides.

---

|              |         |
|--------------|---------|
| BELGIA:      | 9822/23 |
| BULGAARIA:   | 9823/23 |
| TŠEHHI:      | 9824/23 |
| TAANI:       | 9825/23 |
| SAKSAMAA:    | 9826/23 |
| EESTI:       | 9827/23 |
| IIRIMAA:     | 9828/23 |
| KREEKA:      | 9829/23 |
| HISPAANIA:   | 9830/23 |
| PRANTSUSMAA: | 9832/23 |
| HORVAATIA:   | 9835/23 |
| ITAALIA:     | 9837/23 |
| KÜPROS:      | 9838/23 |
| LÄTI:        | 9839/23 |
| LEEDU:       | 9840/23 |
| LUKSEMBURG:  | 9841/23 |
| UNGARI:      | 9842/23 |
| MALTA:       | 9844/23 |
| MADALMAAD:   | 9845/23 |
| AUSTRIA:     | 9846/23 |
| POOLA:       | 9847/23 |
| PORTUGAL:    | 9848/23 |
| RUMEENIA:    | 9849/23 |
| SLOVEENIA:   | 9850/23 |
| SLOVAKKIA:   | 9851/23 |
| SOOME:       | 9852/23 |
| ROOTSI:      | 9853/23 |